



COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 11.10.2010  
COM(2010) 557 definitivo

**COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE**

**FONDO EUROPEO DI SVILUPPO (FES)**

**Stima degli impegni, dei pagamenti e dei contributi a carico degli Stati membri dal 2010  
al 2015**

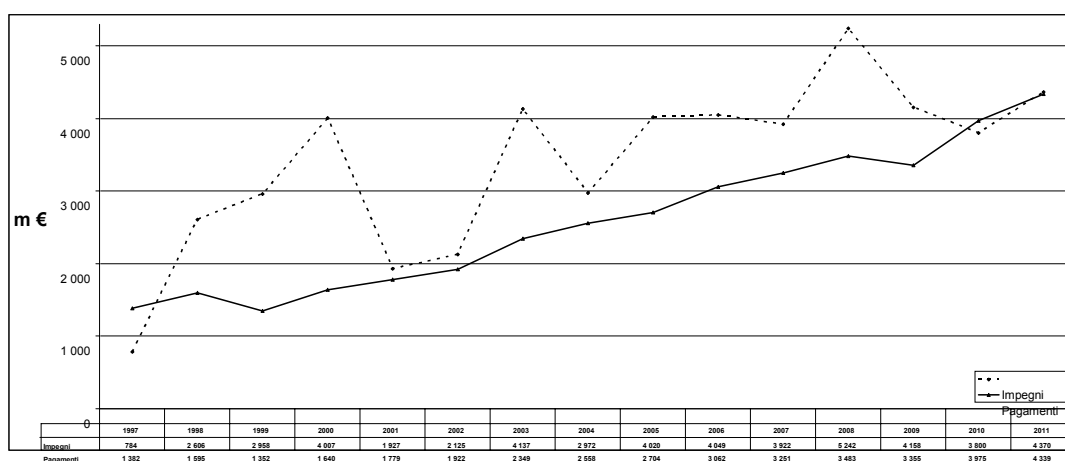
## INTRODUZIONE

Conformemente all'articolo 7, paragrafi 1 e 5, dell'accordo interno<sup>1</sup>, la Commissione indica nel presente documento le sue stime di impegno, esborso e contributi per gli anni da 2010 a 2015, tenendo conto delle previsioni della Banca europea per gli investimenti (BEI) per il Fondo investimenti.

Dall'entrata in vigore del 9° Fondo europeo di sviluppo (FES) nel 2003, i contributi agli strumenti gestiti dalla BEI (Fondo investimenti e abbuoni di interesse) sono versati direttamente dagli Stati membri alla Banca. La presente comunicazione, pertanto, opera una netta distinzione fra gli importi gestiti dalla BEI a titolo del 9° e 10° FES e le somme gestite dalla Commissione.

Come in passato, il presente documento è composto in buona parte da tabelle, corredate di alcune osservazioni che permettono di interpretarle correttamente.

Il seguente grafico dà un'idea generale dell'evoluzione degli impegni e dei pagamenti (Commissione<sup>2</sup> e BEI). Per quanto riguarda i pagamenti, esso indica a partire dal 2000 una netta tendenza strutturale al rialzo.



<sup>1</sup> Accordo interno tra i rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, riguardante il finanziamento degli aiuti comunitari forniti nell'ambito del quadro finanziario pluriennale per il periodo 2008-2013 in applicazione dell'accordo di partenariato ACP-CE e lo stanziamento degli aiuti finanziari ai paesi e territori d'oltremare ai quali si applica la parte quarta del trattato CE, GU L 247 del 9.9.2006, pag. 32.

<sup>2</sup> Gli importi degli impegni e dei pagamenti indicati per la Commissione sono importi "lordi", che non tengono conto dei disimpegni e dei recuperi.

## **1. PREVISIONI DI ESECUZIONE FINANZIARIA PER GLI ANNI 2010 E 2011**

La Commissione e la BEI hanno aggiornato, per ciascuno dei paesi ACP<sup>3</sup> e degli PTOM<sup>4</sup>, le previsioni degli impegni e dei pagamenti per il 2010 e il 2011. Negli allegati da 1 a 3 figurano i risultati e l'ammontare dei contributi necessari per finanziare il FES, che vengono confrontati con le cifre indicate nella comunicazione del giugno 2010<sup>5</sup>.

La BEI fa presente che la stima del saldo di fine anno per il 2010 si basa segnatamente su una previsione dei rimborsi di capitale e interessi, gran parte dei quali è prevista per la metà di dicembre. Questi rimborsi sono soggetti a ritardi e a rimborsi anticipati imprevedibili.

Conformemente all'articolo 57, paragrafo 4, del regolamento finanziario per il 10° FES<sup>6</sup>, le previsioni saranno riviste nella comunicazione del giugno 2011.

Nell'allegato 4 sono indicati i contributi 2010 e 2011 suddivisi in quote.

## **2. Esercizi finanziari dal 2010 al 2015**

Si rammenta che il margine di errore delle stime a medio termine è elevato.

A seguito dell'entrata in vigore del 10° FES, la Commissione è tenuta a proporre un massimale per l'importo annuo dei contributi dell'anno n+2, cioè il 2012<sup>7</sup>. Gli importi proposti per la BEI e la Commissione ammontano rispettivamente a 350 e a 4 000 milioni di euro.

La tabella seguente indica il risultato delle previsioni per il periodo 2010-2015. Per quanto riguarda la BEI, la differenza relativamente elevata fra pagamenti e contributi è dovuta al fatto che dal 2007 una parte dei pagamenti è finanziata da rimborsi dei prestiti.

La Commissione inizierà a presentare le richieste di contributi al 10° FES nel 2011, mentre la BEI inizierà probabilmente ad attingere al 10° FES nel 2013.

---

<sup>3</sup> Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico.

<sup>4</sup> Paesi e territori d'oltremare.

<sup>5</sup> COM(2010) 319 definitivo del 15.6.2010. I dati relativi al Fondo investimenti sono forniti dalla BEI e sono contenuti nella stessa comunicazione.

<sup>6</sup> GU L 78 del 19.3.2008, pag. 1.

<sup>7</sup> Accordo interno, articolo 7 (vedi paragrafi da 1 a 4).

**Impegni, pagamenti e contributi previsti per il 2010 - 2015 (in milioni di euro)**

	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>
<b>Impegni</b>						
Commissione*	3150	3750	3750	3200	(pm)	(pm)
BEI**	650	620	525	450	450	450
<b>Pagamenti</b>						
Commissione*	3565	3919	4100	4200	3900	3500
BEI**	410	420	425	370	370	340
<b>Contributi</b>						
Commissione*	3500	3690	4000	4100	3850	3450
BEI**	240	210	350	280	280	180

\* Per quanto riguarda la Commissione, non essendo stato concordato il quadro finanziario per il periodo post-2013, il presente documento non indica importi relativi agli impegni per il 2014 e il 2015. Questo incide anche sugli importi presentati come pagamenti e contributi e spiega la diminuzione degli importi a decorrere dal 2014.

\*\* a decorrere dal 2013, gli importi per la BEI escludono la dotazione abbuoni di interesse/AT, che potrebbe essere esaurita nel 2012.

**ALLEGATO 1 - Impegni previsti per il 2010, il 2011 e il 2012 (in milioni di euro)**

	2010		2011		2012
	Comunic. giu. 2010	Revisione ott. 2010	Comunic. giu. 2010	Revisione ott. 2010	Comunic. ott. 2010
<b>Regioni</b>					
Africa orientale	317	317		526	
Africa occidentale	497	589		977	
Africa centrale	342	470		780	
Caraibi	461	362		601	
Pacifico	134	75		124	
Africa australe	315	296		491	
<b>Totale parziale</b>	<b>2066</b>	<b>2109</b>		<b>3.500</b>	
Altro					
FLEX vulnerabilità	270	270		0	
Fondo acqua ed energia	258	252		250	
Altro*	480	519			
<b>Totale Commissione europea</b>	<b>3.074</b>	<b>3.150</b>	<b>3.750</b>	<b>3.750</b>	<b>3.750</b>
Fondo investimenti	560	550	460	550	455
Abbuoni di interesse	100	100	32	70	70
<b>Totale BEI</b>	<b>660</b>	<b>650</b>	<b>492</b>	<b>620</b>	<b>525</b>
<b>TOTALE CE+BEI</b>	<b>3734</b>	<b>3800</b>	<b>4242</b>	<b>4370</b>	<b>4275</b>

\*Copre in particolare determinate spese di supporto per le istituzioni congiunte e il segretariato ACP.

**ALLEGATO 2 - Pagamenti previsti per il 2010, il 2011 e il 2012 (in milioni di euro)**

	2010		2011		2012
	Comunic. giu. 2010	Revisione ott. 2010	Comunic. giu. 2010	Revisione ott. 2010	ottobre 2010
<b>Regioni</b>					
Africa orientale	642	570		634	
Africa occidentale	786	804		895	
Africa centrale	408	449		500	
Caraibi	307	365		406	
Pacifico	94	84		93	
Africa australe	442	499		555	
<b>Totale parziale</b>	<b>2.679</b>	<b>2.771</b>		<b>3.084</b>	
Altro					
Fondo pace	98	95		100	
Fondo fiduciario infrastrutture	50	30		90	
FLEX vulnerabilità	270	200		115	
Fondo acqua ed energia	86	85		150	
Capitale di rischio (*)	30	30		15	
Altro	343	329		345	
<b>Totale parziale</b>	<b>3.556</b>	<b>3.540</b>		<b>3.899</b>	
Stabex	40	25		20	
<b>Totale Commissione europea</b>	<b>3.596</b>	<b>3.565</b>	<b>3.940</b>	<b>3.919</b>	<b>4.100</b>
Fondo investimenti	360	310	380	350	355
Abbuoni di interesse	100	100	32	70	70
<b>Totale BEI</b>	<b>460</b>	<b>410</b>	<b>412</b>	<b>420</b>	<b>425</b>
<b>TOTALE CE+BEI</b>	<b>4.056</b>	<b>3.975</b>	<b>4.352</b>	<b>4.339</b>	<b>4.525</b>

Pagamenti lordi, senza detrazione dei recuperi,

\* Compresi gli abbuoni di interessi legati ai precedenti FES

**ALLEGATO 3 - Situazione finanziaria stimata per il 2010, il 2011 e il 2012 (in milioni di euro)**

		Comunic. giugno 2010*			Revisione ottobre 2010		
		Commissione	BEI	TOTALE	Commissione	BEI	TOTALE
<b>Saldo al 31/12/2009 **</b>		<b>444</b>	<b>115</b>	<b>559</b>	<b>444</b>	<b>115</b>	<b>559</b>
<b>2010</b>	Contributi 2010, di cui:	3500	240	3740	3500	240	3740
	1a quota	1800	100	1900	1800	100	1900
	2a quota	1200	120	1320	1200	120	1320
	3a quota	500	20	520	500	20	520
	Contributi 2010 pagati nel 2009	-232		-232	-232		-232
	Contributi 2009 pagati nel 2010	4		4	4		4
	Rimborsi		145	145		95	95
	Recuperi, interessi e altro	55		55	55		55
	Pagamenti totali***	-3596	-460	-4056	-3565	-410	-3975
	Pagamenti Stabex (già finanziati)	40		40	25		25
<b>Saldo al 31/12/2010</b>		<b>215</b>	<b>40</b>	<b>255</b>	<b>231</b>	<b>40</b>	<b>271</b>
<b>2011</b>	Contributi 2011, di cui:	3690	210	3900	3690	210	3900
	1a quota				1910	100	2010
	2a quota				1250	100	1350
	3a quota				530	10	540
	Rimborsi		126	126		115	115
	Recuperi, interessi e altro	55		55	55		55
	Pagamenti totali	-3940	-412	-4352	-3919	-420	-4339
	Pagamenti Stabex (già finanziati)	20		20	20		20
<b>Saldo al 31/12/2011</b>		<b>40</b>	<b>-36</b>	<b>4</b>	<b>77</b>	<b>-55</b>	<b>22</b>
<b>2012</b>	Contributi 2012, di cui:				4000	350	4350
	Rimborsi					130	130
	Recuperi, interessi e altro				55		55
	Pagamenti totali				-4100	-425	-4525
	Pagamenti Stabex (già finanziati)				20		20
<b>Saldo al 31/12/2012</b>		<b>40</b>	<b>-36</b>	<b>4</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>52</b>

\* COM(2010) 319 definitivo del 15.6.2010

\*\* Fondi disponibili per operazioni.

\*\*\*Compresi gli abbuoni di interesse legati ai precedenti FES

**ALLEGATO 4 – Contributi al FES 2010 e 2011 suddivisi in quote (EUR)**

Anno	1a quota		2a quota		3a quota		Totale BEI da pagare alla BEI	Totale Comm. da pagare alla Commissione	TOTALE quote BEI/Commissione
	pagata alla BEI	pagata alla Commissione	da pagare alla BEI	da pagare alla Commissione	da pagare alla BEI	da pagare alla Commissione			
<b>2010</b>	100.000.000	1.800.000.000	120.000.000	1.200.000.000	20.000.000	500.000.000	240.000.000	3.500.000.000	<b>3.740.000.000</b>
<b>2011</b>	100.000.000	1.910.000.000	100.000.000	1.250.000.000	10.000.000	530.000.000	210.000.000	3.690.000.000	<b>3.900.000.000</b>